艷劫　陳浩泉

一一四：單獨見面

杜康妮終於決定單獨和阿鵬見一次面。

這天中午，打電話到寫字樓去找他。

認出了康妮的聲音後，鄭志鵬頗感意外：「……康妮，想不到是你！」

「今晚你有空嗎？我想跟你坐坐。」杜康妮說。

「這——方便嗎？」鄭志鵬反問。

「我沒什麼不方便，只怕你不方便。」杜康妮說。

「我晚上沒事。」他說。

「那好，夜總會打烊時，你在門外等我吧！」

「你沒別的應酬了嗎？」鄭志鵬還是不大放心似的。

「我約了你，還會有別的應酬嗎？」

「好吧，今晚見。」

凌晨時分，夜總會打烊，杜康妮立即匆匆離開。但走出大門口，卻不見鄭志鵬。

一會兒，她終於見到一輛乳白色的跑車型小房車緩緩地駛來，駕車的正是鄭志鵬。

杜康妮上車後，鄭志鵬問：「到哪兒去呢？」

「喝咖啡、喝酒、消夜，都可以。」杜康妮說，「不過，那些地方都太嘈雜了，沒辦法談話，實在不想去。」

「那麼，你願意上哪兒去？」

「不如到我家去，絕對沒人騷擾。」杜康妮說。

「你自己一個人住嗎？」

「我跟一個姐妹同住。不過，今晚她不會回來的。」

鄭志鵬心裡立即感到一陣不舒服——她的姐妹陪客人去了，她卻把我當作客人接了回家來！

終於，鄭志鵬把車子開到了杜康妮的樓下。

上了樓，在客廳坐下，杜康妮問：「喝點什麼？」

「隨便吧！」

杜康妮拿了拔蘭地和啤酒來，接著又拿來了牛肉乾、果仁等。

人之心　天鈞輝主　鳳翥圖

四一一：學西洋蜜月朝山

話說徐叔度偕同三新娘之大姐春子，由京都乘火車向東，去靜岡縣遊富士山——東人稱爲「富岳」。兩個坐的是當時分頭二三等的頭等車，那時只頭等是綠絲絨沙發，而沙發都還是內裝許多的鋼絲彈簧。

「頭一次，眞舒服。」春子喜孜孜地，兩人佔住一個對面的卡位。徐叔度道：「春子，我也是第一次坐這頭等車。人生一世，新婚初度，這錢不必省的。我只是心中放不下她兩個，遊富岳少也須三天，今晚我們住靜岡，乃茶米之鄉，我徐族多分佈在大阪神戶，賴戶內海之北岸，因爲相傳秦始皇派徐福東來求仙，求不死之藥，一共兩次。第二次沒有回山東，始皇帝西返，在河北途中駕崩了。現代的中日史學家都說由西而東，平定這三島的部落，便是徐福和帶來的三百童男童女。日本民族的『銅鐸文化』，來自亞洲大陸——當然就是中國。民族中的優秀分子，便是那幾百童男女，徐福極可能就是神武天皇。」

「我看是眞的！」春子嫣然笑道：「試試這車上的吃食，可好？」

徐叔度忙說：「不可不看看西洋餐車。」兩人來到頭等餐車，有幾個西洋男女在座，左右都是整齊的餐枱，兩人坐了，點了兩餐，並叫了啤酒。他教她用刀叉，春子年方十八，稚氣未除，只覺事事有趣。車行了七小時，才到靜岡，天已將黑，電燈也「來」了。匆匆尋到一家「福順旅館」，開了房，沐浴後兩個出街來，果然熱鬧非常，進了家「中華」酒家晚飯，飯後行夜市，去那遊富岳進香的店中，訂了一副肩輿，一匹駿馬，明早到旅店來上山。

當夜春宵，兩人作了第三度夫妻。春子這時已慣了許多，也領會到人事之樂趣了。她在懷中細聲告知他：「小柳子說自己太小呢！哎，你這武士，也實在太鍊得一身功夫了。」這時她已安定下來，等到小死後，新郎依然沒事。是是又數了大半個小時，方才收拾安歇。

遊富岳天明即動身，到半山佛寺已近午間，上香拜神，轎伕人馬用了午飯，便趕下山。返到靜岡。次日乘車到伊東，再到長岡時，與燕子兩個會合了，小柳子病在地鋪上看書，須燕子侍候。原來車馬勞頓，她受不了奔波。徐叔度趕近前安慰她，她說沒有事。

「吻我，我就全好了。」她抱住個新郎不放，又哭了起來。徐叔度多方好言相慰，她要求一同到後山谷浸峽谷溫湯，散散寒氣。

天堂夢斷　文-司明　畫-家祿

其中竟空空如也

他們同搭的士時，李薇提到梁雯談起過把自己與黃聲遠的種種告訴尊尼了，尊尼也認爲他可稱「愛情偉大」呢！黃聲遠道：

「他們與我們如此密切，尊尼是應該知道這種種的，也表示梁雯對尊尼的愛情，對自己所摯愛的異性應無保留。」

兩天後，他們一對看了九點半電影，散場較早，還容易候電車，他們即跳上電車。她提到電車最價廉物美，再說汪逸芬也想見他，他道：

「幾時他再提，請他吃飯。」

李薇點頭。很快是李薇一對請梁雯一對的週末。主方剛到那家食肆，另一對也到。購罷再往的士高，上海人所謂「一客不犯二主」。的士高的帳亦由黃聲遠付，正如六天前由尊尼請客那次。

明天早晨，李薇發現房門開，其中竟空空如也，料是方太搬了。這天收工回去，問起楊太，楊太道：

「方太搬到她的一個內姪女家中住了，那邊空一間尾房，她再貼伙食，也爲減輕負担而已！下星期四有一對夫婦搬來，也是外省人。」

「我與本省人也相處得來。」李薇說。

「你的廣東話說得很好。」

「在出版社中說廣東話，但社長是上海人，我對學廣東話，英文都有興趣。」

六點半黃聲遠來，帶了「打罐頭啤酒，李薇把四罐放入廳中大雪櫃的上格，上格中沒有什麼東西，七點三刻，他們進膳，菜是西芹炒牛肉絲與紅燒帶魚，後來吃飯時有搾菜蛋花湯，他對她說：

「你現在可以到我們那邊吃年夜飯了。」

「那一定。」李薇笑着：「姑媽問起我嗎？」

「問起，我隔幾天候你到我家中來。」

「這是要作安排的。」

「是的。」

飯後不久，他們上床，當李薇送走黃聲遠後，回到房中躺上床，她要想一個小說題材却久久沒有，感到自己文思減退了。

明天她到出版社，汪逸芬比她祗遲三分鐘到。十二點半，他對她說：

「請你的未婚夫吃飯吧！」（一一六）

風言蜂語　繆倫

多了罰款

市署半年內捕小販八萬。
也是增加收入。

有效宣傳

據說吸烟引致中風增三倍。
這是最好禁烟宣傳。

成本增加

建築業工人短缺。
也是樓價上升理由。

修羅門　現代江湖實錄之八　田長歌

一一四：同佢驅魔

莉莉曰：「好，同你驅魔先。雲妮，你有冇男朋友。」

雲妮曰：「男仔當然識。」

莉莉曰：「我係話有親密關係，可以上床個種。」

雲妮曰：「以前有，現時冇。」

莉莉曰：「咁就易辦，否則怕你朋友誤會，有一件事好緊要，你哋不可將此事講畀人知。」

蘇絲曰：「點解唔得？」

莉莉曰：「驚人話你係車大炮。」

蘇絲曰：「咁又係，人哋未見過，一定話我係車大炮。」

莉莉曰：「然也，初時我對人講，冇人信，而且笑我。」

蘇絲曰：「放心，我不會講。」

莉莉曰：「雲妮，你是否想驅魔。」

雲妮曰：「然，越快越好。」

莉莉曰：「好，蘇絲，你在此處等候。」

莉莉帶雲妮行入祭壇，畀了一杯水雲妮飲。西洋法師又起身，曰：「雲妮，不必怕，驅魔是件愉快的工作。」

莉莉曰：「冇錯，雲妮，你會好舒服。」

蘇絲詐作不知，曰：「驅魔會舒服？」

莉莉曰：「當然了，將魔鬼驅走，又點會不舒服。」

蘇絲曰：「即是作一次法，就可以了？」

莉莉曰：「未必，一個個人，雲妮入了祭壇，牧者會問佢有冇意思入教。如果入教，就同佢驅魔。」

蘇絲不出聲，知道雲妮一定會畀那位西洋法師爲所欲爲。

果然，雲妮飲了一杯水之後，西洋法師叫佢瞓上張祭台。

所謂祭台，等於一張床，凹了一深紅色床笠，底下有墊。

雲妮瞓底，意識尚未蒙昧。

西洋法師企在祭台的旁邊，問佢有冇意思入教。

城市之光　匡成

盡訴心中情（七）

設攤寫信申請領牌，也要合條件才可以，廖萬松屬於合條件的人，所以領到了牌，在街邊開檔。

十年前廖萬松初設檔時，不少文盲婦人，託他寫信，因此，生活也可以維持。

子女一個又一個結婚遷出了，所居剩下兩老，租既平，子女遷出後，分租與人，賺取租值，兩老的生活不俗。

五年前，廖太過世了，廖萬松就孑然一身了。雖然子女也會請他去居住，他卻不願，老年人就是如此，多一事不如少一事，他就是不願東家食，西家宿，歡喜留戀老家。

子女當然也有回來看顧父親，例如一起出外吃飯，或者一起飲茶之類，但更長時間，都是一個人獨自生活。

租有得賺，子女也有錢供奉，但廖萬松還是歡喜擺檔替人寫信，有工作，總比閒着無事爲佳。

陳老太的王嬌，多年來請他寫信，兩人早已成爲朋友了，因此，她的境況，他所知也不少。

今天，他發出了尋找老伴的心聲。

王嬌想：難道他是有意對自己說的嗎？

王嬌也想起自己來了。自己雖然喪偶十多年了，一直與兒子同住，自己一點也不覺得寂寞，祗有最近……

陰陽之間　晏華

四七七：竟是惡夢一場

她感到一陣寒意襲來，連打幾個噴嚏，驀地驚醒了——原來自己是坐在椅子上睡着了，剛才只是一場夢而已！

顯然，亨利故意托夢將一切告訴她的。

可是，這夢實在太怪誕了，怪誕得令人難以置信，特別是有關名節這方面。

她站起身，在房中踱步，努力思索這怪夢的一切情景，包括每一個細節，然而，越思索越使她感到羞慚，因爲自己守寡十多年來，從未想過再醮的，何以現在夢境竟會如此？

這眞使她百思不得其解，平時思緒中一直未想過的事情，何以在夢中出現？難道這是思想的潛意識在作怪？

她不禁苦笑起來，如果是潛意識的話，又何以潛在十多年而一直不表露出來，偏偏會在這時在夢中出現？

無法解答這問題，她轉而想到亨利所說的，朱廸肚中的骨肉，竟然是他的。

這眞是意想不到的事，難怪羅拔和她兩人一直不對自己坦白了——她想。

可能他們有其苦衷吧——她在自己問自己，無形中也爲他們洗脫「罪名」，此刻的她，仍有慈母疼愛子女的心的，而且不期然地表露出來，不留痕跡，是顯得那麼的自然。

既然要爲他們洗脫「罪名」，她就不再往這方面去想了，於是她的心又豁然開朗了。

天涯俠客無及刀　嫣木翊斐•文　秋鳳•圖

十二：山河有情

這一喝，全場震動，尤其是余顧南一顆心更加幾乎跳出口腔。幪面人一把扯下臉上的布，道：「不錯，某便是許文信！」

耶律淳腰杆子一挺，喝道：「大胆死囚竟敢挾持吾女，以下犯上，該當何罪？」

耶律瓊比較冷靜，接問：「許老師，你意欲何爲？是不是想回中原？只要你放了舍妹，相信父王會放你回去！」

耶律淳這才醒起愛女仍在其掌中，忙道：「你放了郡主，孤便放你回宋！」

許文信哈哈笑：「我要女兒何用？我要阿仙！你讓我帶阿仙回宋，我便放了你女兒！」

耶律淳臉色大變，其兒女都不敢作聲，只拿眼望着他。一個侍衛喝道：「死囚！你說話不明不白，誰是阿仙？府內有那許多丫環，千歲爺怎知道是誰！」

許文信冷笑道：「住口，你當然不知道，但你們千歲爺則必然知道！」

「大胆！」耶律淳一張臉孱得通紅，怒道：「簡直豈有此理，孤今日寧願犧牲一個女兒，也要將你碎屍萬段！」正想下令侍衛圍攻，忽然一個侍婢滿面悸色地跑了進來，跪在地上，耶律淳喝問：「有話快說！」

「啓稟老爺……夫人，夫人她……不見了！」

耶律淳大叫一聲，抬脚將丫環踢倒在地。「你說什麼？你跟着王妃，居然會不見！」

耶律瓊忙道：「父王息怒，先問清楚再說！」許文信忽然仰天大笑起來。耶律瓊怒道：「許文信是你幹的好事？」耶律淳臉色更是青白，又急又怒，說不出話來。

許文信沉聲道：「不錯，她在我手中，她寧願跟我回宋國，你佔了她十八年，還不滿足？」

「放屁！」耶律淳一邊向蜈蚣子打眼子，一邊道：「諸位卿家，今日事出無奈，請諸位回府，他日孤再另行補請！」廳內賓客走得乾乾淨淨，只剩下余顧南。（三三二）

大崩圍　王方

二二：林明升調總公司

林明說：「那就拜託了！希望越快進行越好！」

很顯然，林明這位來自馬尼拉的商人，來了香港幾年，已經習慣了香港這個城市的生活，實在不想再返回菲律賓去。只有在香港，才可以有機會發這麼多財。這是一個無窮無盡的金礦，只要你找到礦源，就可以終身享用不盡。

不要說李柏壽，就算林明自己，來了香港還不到五年，就已經攫取了數目不菲的財富，這個數字在馬尼拉工作一輩子也無法弄到的，現在他弄到了手。這樣的工作，他當然不願意放棄，奈何形勢逼人，却令他不能不及早籌措應變的辦法，以免措手不及。

哈巴麻之死，只能把事情推遲了一些，却無法使這件超額貸款寢息嫌疑，而且只能把事情越弄越大。總公司對哈巴麻之死，認定分公司問題很大，決定派出新任分公司總經理，代替林明的職位，而把林明升爲總公司副總經理。

這顯然是一種明升暗降的手法。只有把林明升爲總公司的副總經理，才可以讓他放心回去馬尼拉，否則，把他撤職，而讓新人代替他的職位，那就十分明顯，表示對林明的不信任。

林明接獲了新任命，不知如何是好。他只好又把黃槐金找了出來，向黃槐金討教辦法。「黃兄，你說，在這種情況下，我應不應該回去呢？」

「我認爲，只要你在香港的眼目清楚，就不妨回去！」

垃圾王國　海辛

二七三：要請帮工

陶瑛仍不聽媽媽的話，堅持守着陶根的靈位，守着他遺下的園子、石屋。她逃避一個現實——就是目前居住的、吃的，和那園子，都是寶山花錢換來的。

她忍耐着一個中年婦人獨居獨處，常常引起的性慾衝動，每次性之火在五內燃燒，便不期然想起過去和寶山同在床上，彼此獲得無上快意與滿足：…她這一生人，只是與寶山有過關係。可以說，是那個漢子打開她從少女走向婦人之門。兩個孩子也是由他所賜。

靜夜獨眠，思前想後，她只好擁被自慰……事後，却覺得自己的愚與傻。

明明有個心愛的人兒，伸長脖子在期待她投懷，而自己却擁被咬牙……簡直是自我虐待！

——山哥！山哥！我需要你！我需要你！

天一亮，起床，把床褥與被收拾好。自己在鏡前一照，便對自己說：「不，我要做個守婦道的陶園女主人！」

看見滿園雜草野樹，想起那次因勸掘受傷入院，不禁感嘆：「這樣一個大園圃，單靠我一個人，怎可以應付得來？」

陶嬸看出女兒的心意，她移近陶瑛身邊說：

「又想去勸掘荒園？」

她點點頭，不說什麼。

陶嬸焦灼地說：「你不怕死？上次入醫院不夠味道嗎？」

「我要請個帮工，我不想丟荒阿根一手開墾的園子。」她說。

「別忘記，園子現是你的，這塊地是寶山用十幾萬，以你的名字做契得回來的。」陶嬸說。

「別說掃興話好不好？」她橫目瞥視媽媽。

「並非掃興，是提醒你精明做人！」

「我要在園地種花爲活，不做伸手牌！我知道，好長的日子，我們都靠垃圾王的錢支持。我不要他的支持！」

陶嬸憤慨地說：「好呀！請個帮工吧！你是一園之主。」

世界各國積極發展

雙層客運火車

豪華型：用於長途觀光旅遊
普通型：疏導市區市郊乘客

世界博覽

開二先生：

巴士早已有雙層的，雙層電車的出現則更早。至於雙層火車，在本港雖然未有，大陸也沒有，但是，在外國早已有了，那是雙層客車。

在法國，遠在一八八三年，就有了一批雙層客運火車。在歐洲來說，則雙層客車的數量最多者是東德，那些雙層客車車廂，佔全國鐵路客車總數的百分之九。在最近十年以來，隨着社會和人口的發展，東德出現了許多衛星城市，乘客增多，住在衛星城市的人，上班下班都要搭火車，因而雙層客車的數量日增，這是增加載客量，疏導乘客的一個好辦法。在美國、加拿大、意大利、澳大利亞、印度、日本、西德和其他歐洲國家，也有同樣的情形，也掀起了一股發展雙層客車的熱潮。

這些國家的雙層客車，各國都有不同的情況和不同的需要，因而也各有各的特點。一般來說，雙層客車的作用，大致可歸納爲兩個類型。

一種是用作旅遊觀光，給喜歡鐵路旅遊的乘客乘坐，實行與航空公司爭生意的。這些雙層客車，富麗堂皇，猶如一家酒店。有些車內設有家庭套房，有舒適的臥舖和客廳，有沙發設備，還有廁所浴室。有些則設有電影廳、餐廳、酒吧。車廂內座位不多，寬敞舒適。乘客可從寬大明亮的車窗，瀏覽沿途景色，盡情享受旅途的樂趣。

這些豪華型雙層客車，是以高度舒適的服務來招徠生意的。它雖然比不上飛機那麼快，但是，飛機飛上雲層，使人有「一舊雲」的感受，而搭這些豪華火車，可欣賞沿途景物，這是它的優點。美國、加拿大和西德都有這一類雙層客車。豪華型雙層客車，多用於長途客運。如由美國的芝加哥到洛杉磯，由芝加哥到舊金山，由芝加哥到西雅圖，由洛杉磯到西雅圖，由洛杉磯到新奧爾良，這五條鐵路綫，都有由二十個雙層客車車廂編成一列的火車行駛，又長又高，蔚爲壯觀。這五條都是長途鐵路，都比我國的京廣鐵路長。京廣綫長二三三一公里，而芝加哥到西雅圖爲三六八〇公里，又加拿大蒙特利爾到溫哥華爲四六八〇公里。不過，爲了發展旅遊，京廣綫也應該有豪華雙座客車行駛。

雙層客車的另一個作用，是疏導和市郊市區各衛星城市之間的乘客，大都市都需有這種客車。這種雙層客車不必那麼豪華，座位可較多，當然也不需過於講求舒適，因爲它是短途的。法國、東德、西德的市郊雙層客車，車廂一般都有座位，一邊坐二人，一邊坐三人，都有空氣調節。

雙層客車的共同優點，是可以充分利用車廂的空間，增加載客量。在鐵路交通繁忙，客運增加的情況下，用多掛車卡，增加班次的方法

名人軼事

英丹荷國三位王夫　不愧女王如意郎君

通天曉先生：

現在世界上有英國、荷蘭、丹麥的三位女王，衆所周知，英女王伊麗莎白二世和王夫菲利普親王相敬如賓，十分幸福的。但請問其餘的兩位女王的婚姻是否美滿嗎？　鄧杏冰

鄧杏冰小姐：

當前世界上有三位女王，她們是英國的伊麗莎白二世、丹麥的瑪格麗特二世和荷蘭的貝婭特麗克絲。她們都已結婚，丈夫都是外國人。雖然國籍不同，語言不同，身世不同，信仰不同，但所有這些都不妨礙他們成爲女王們的如意郎君。他們聰明、漂亮、精通女王所在國家的語言。爲了做好女王的丈夫，他們不僅放棄了自己的國籍，改變了自己的信仰，而且還放棄了原來的職業，抑制了自己的專長。他們失去了不少，但得到了女王爲妻。

伊麗莎白的丈夫菲利普親王，生於一九二一年，比女王大五歲。他和伊麗莎白是遠房的表兄妹。小時候兩人常在蒙巴頓家一起參加兒童集會。兩小無猜，耳鬢廝磨，還眞說得上是青梅竹馬呢！菲利普畢業於有名的達特默思海軍學院，後參加英國海軍，戰後回到倫敦，同伊麗莎白正式相愛。他們於一九四七年十一月結婚，生有三子一女，家庭生活堪稱典範。

丹麥女王瑪格麗特二世的丈夫亨利克親王，是一位難得的外交人才。但從一九六七年六月，與女王結成終身伴侶後，便從法國外交界引退了。他們的婚後生活非常美滿，已有兩個兒子，長子斐德烈已被立爲丹麥未來的國王。

荷蘭女王貝婭特麗克絲的丈夫克勞斯親王也是一位外交官，會在西德外交部任副處長。他才氣橫溢，通曉德、英、法、西、葡和荷蘭等語。

但是，荷蘭王室和民衆因克勞斯參加過納粹軍隊而竭力反對這件婚事，然而，大公主力排衆議，認爲克勞斯是無辜的，非他不嫁。後經議會調查，証明克勞斯歷史清白，這才批准了大公主和克勞斯的婚事。一九六六年三月十日，這對有情人終成眷屬。婚後三年，他們連得三子，從而使荷蘭連續三代的女王時代即將告一段落。

因此可以說，當今世界上的三位女王，都有一個如意郎君。三位女王的婚姻都說得上美滿。（唐寧、新八八六〇五）

科技知新

織物纖維堪稱奇

王沂琳先生：

隨着科學技術的發展，各種各樣不同性質和用途的織物纖維日新月異，琳瑯滿目。

近年來，美國科學家研製成功一種特殊的管狀纖維，纖維內充有一種溶劑和惰性氣體，用這種纖維織成的衣服，具有自動空氣調節的作用，能隨氣溫的升降作自動調節。當外界氣溫下降時，管狀纖維內的溶劑受冷凝結而體積膨脹，使纖維脹大變粗，衣服變厚而密實，保暖性能大大提高；當外界溫度上升時，管狀纖維內的溶劑又融爲液體，纖維體積變小，織物（衣服或褲子）變得薄而稀疏，通風又透氣，保溫性能下降，等於換了一件薄而涼爽的夏裝，極適合氣溫多變的場合穿用。

日本大阪市立工業研究所從一九八四年初開始進行棉布鍍金技術的研究，今已研製出鍍鎳棉布。其方法是先將棉布進行浸蝕處理，把棉布表面的纖維層弄破，而後用銅氨等藥物將纖維素溶化，再用硫酸將溶化的纖維素層復原，跟着放入氯化錫溶液中，錫立即附着布的表面，再把它浸在氯化鈀溶液中，使附在布表面的錫和鈀互相替換，最後把鈀做催化劑析離出鎳來，即鍍鎳棉布。鍍鎳棉布即使揉搓洗滌，鍍鎳也不會脫落，而且還保持着棉布便於裁剪的特點。現被用於防止計算機（電腦）脉冲電流及電視圖像模糊等方面。

日本東邦纖維會社開發出世界上耐火力最強的纖維，其主要原料是碳纖維和聚丙烯腈（碳纖維佔百分之六十）。製造時把兩種原料在攝氏三百度下蒸煮，溶合成一體後在一千度以上的高溫下用惰性氣體處理，再次蒸煮溶煉而成。這種耐火纖維經得起一千三百度火焰的燒烤，可供做防火帳篷、消防服裝等，用此類纖維製成的耐火用品，在日常生活中足以應付任何火災。

日本東洋紡織會社已開發成功強度高於鋼綫的超級纖維，其一枝的粗度爲一厘米，相當於普通纖維粗度的幾十倍。通常的合成纖維越粗越脆弱，而這種超級纖維的強度却很大，比尼龍纖維強三倍以上，也超過碳纖維。這種碳纖維是在「環膠狀壓縮法」，新技術的基礎上，使用超高分子量聚乙烯而製成的，其重量只有鐵的八分之一，除可取代鋼綫外，也可供作複合材料、混凝土的强化材料以及電纜等等。

近年來，美、蘇、法、英、意大利、澳洲、新西蘭等國均設置專門機構研究培養有色綿羊。研究發現，給綿羊餵不同數量金屬元素能改變綿羊的羊色，飼以銅元素毛色變淺藍，飼以鐵元素毛色呈淺紅色等等，目前已培育出具有鮮紅色、淺藍色、金黃色、琥珀色、紫黑色、灰色及雪青色的有色綿羊。用有色綿羊的羊毛織成的毛織品，不僅色澤清新艷麗，而且經久不褪。

世界上盛產羊毛的澳洲，新培育出一種「涼爽毛」的羊種，從牠身上剪下來的「涼爽毛」經紡織加工和特殊處理，製成的毛料衣服，儘管在酷暑天氣時穿着，依然感到舒適涼爽。（牛勻、新八八七二四）

詞滙淺釋

橫塘泛指離別地點　何許人意即何處人

鍾燦文先生：

來信詢問兩詞句的解釋，奉答如下：

（一）照橫塘半天殘月——毛主席詞「賀新郎」有「照橫塘半天殘月」句，有的教師把「橫塘」直稱淸水塘，這和一些書刊的解釋爲「橫塘」，即爲淸水塘，可能有關係。但這樣注解太簡單，且難免有曲解原意之嫌。

橫塘是地名，「辭源」有兩種解釋：一指江蘇南京市西南，宋張敦頤「六朝事跡•江河門」：「吳大帝時，自江口沿淮築堤，謂之橫塘。」另一指江蘇吳縣西南，以分流東出，故名。「唐詩選」的注解是：「橫塘，在今南京市西南，與長干相近。」這與「辭源」第一種解釋相同。

唐宋詩詞中的橫塘常有實指和泛指之分。唐朝詩人崔顥的「長干行」：「君家何處在，妾住在橫塘。停船暫借問，或恐是同鄉。」這裏的橫塘是實指其地的。李賀的「大堤曲」：「妾家住橫塘，紅紗滿桂香，……蓮風起，江畔春。大堤上，留北人。」並注「塘」爲「堤」。這裏是借「橫塘」指大堤的，修辭上叫借代。「長干行」和「大堤曲」都用「橫塘」一詞來指情人離別之地，這是共同的。此後，宋人賀鑄的「青玉案」詞句：「凝波不過橫塘路，但目送，芳塵去。」寫的是男女離別之情。「橫塘」在這裏是泛指，是即離別的地點。毛主席詞裏的「橫塘」當然不是實指，是借指與楊開慧離別的地方淸水塘。

詩詞中的「橫塘」是否都用以指情人離別之地呢？那倒不盡如此。例如周邦彥「浣溪紗」：「自剪柳發明正閣，戲拋蓮藕種橫塘。」這裏的「橫塘」是池塘的意思。陸游「劍南詩稿」十三「橫塘」：「橫塘南北埭西東，拄杖飄然樂未窮。」這裏的橫塘却是指「江蘇吳縣西南，以分流東出而得名的「橫塘」，是實指，它與那個長期來被認爲含有離情別意的「橫塘」又是另一回事。

（二）先生不知何許人——陶淵明「五柳先生傳」開頭有這樣幾句：「先生不知何許人也，亦不詳其姓字，宅邊有五柳樹，因以爲號焉……」其中的「何許人」，注家常解爲：「何等樣人。」還有人認爲「何等樣人」比「何處人」更居首要的。其實，如按「何等樣人」解，則與下文有矛盾。下文說五柳先生是「閒靜少言，不慕榮利。好讀書，不求甚解。」簡要地講清了「五柳先生」是何等樣人了。所以「何許人」應是指何所人，即何處人。「何許」作爲「何所」解才是正確的。

這種解釋，早已有例證。古代漢語中的「所」、「許」二字可通用。如「漢書•唐傳」：「數問其家，余向有幾所？」顏師古注：「幾所猶言幾許也。」

陶詩「讀山海經十三首」之四：「丹木生何許，乃在峚山陽。」「生何許」即「生何所」。又「搜神記」卷一：「介琰者，不知何許人也。」又「城鄉平常生，不知何所人也。」這裏的「不知何許人」與「不知何所人」互用，尤能証明何許人即何所人，而解釋爲何等樣人是不妥的。（豐餘、新八八七三〇）

街坊服務　通天曉

生理淺談

男性乳房發育症　分爲生理性病理性兩種

通天曉先生：

弟現年二十三歲，發育階段已過幾年，自發育開始，乳房便脹大如小女孩的一般，胸部脹大，乳頭突出，故懷疑自己患了「男子乳房發育症」。幾年來，夏天不敢脫去外衣，不敢去游泳，況且本人骨架細小，身材更像女子，腰部廿四吋，胸部却卅四吋。請問男子乳房發大是什麼原因？可有法醫治？　某甲

某甲先生：

男性體內亦有雌性荷爾蒙分泌的，如果雌性荷爾蒙分泌的量絕對過多或相對地過多，均可引致男子乳房發育如女子一般，叫做「男子乳房發育症」。通常所謂變性手術，其實有的並非使用什麼手術，只是給與注射雌性荷爾蒙，因而使接受注射的男子變得女性化，乳房脹大，皮下脂肪增加，看來像個女子。

有許多原因均可引致男性體內雌性荷爾蒙的量絕對的或相對的過多。這有生理性和病理性兩大類。

生理性方面的有下列幾種：

一、新生嬰兒乳房大。這是由於在胎兒時期來自母體的雌性荷爾蒙過多所致。通常在出世一星期後，體內過多的雌激素逐漸消失，乳房增大的情形也隨着消退；偶有仍維持數月之久的，甚至維持數年之久的。

二、男子在發育期間乳房增大，可能與生長激素、性激素、及腎上腺皮質激素對乳腺的刺激有關，多數在發育後即消退。

三、男性中年後乳房增大，多是由於睾丸功能低降，雌性荷爾蒙相對地過多所致。

病理性方面的有下列數種：

一、睾丸有毛病，引致雌性荷爾蒙相對地過多。

二、腎上腺皮質疾病、垂體疾病、甲狀腺疾病、肝臟疾病、肺部疾病、神經疾病、淋巴結病等，均可引致體內雌性荷爾蒙相對或絕對地過多，因而促使乳房增大。

三、營養不良。在初補充營養時，亦可引致男性乳房增大。

四、人工合成的雌性荷爾蒙服食或注射，均可引致男子乳房增大。

由於男子乳房增大有那麼多原因，故應請醫生詳細檢查，確定原因才知怎樣治療。（金德、新八八七二五）

收發室

刊覆　鄧杏冰　鍾燦文　王沂琳　某甲　開二　丹虹

讀者諸君來函請寫明服務版

民情風俗

白族與火關係密切　每年歡度「火把節」

祭祀火神崇拜火塘

丹虹小姐：

白族是個具有悠久文化傳統的民族，火崇拜就是其古老文化特徵之一。白族的火崇拜有火神祭祀、火塘與灶神崇拜、火把節三種主要方式。

大凡在遠古時代，每個民族都有專門管火的人。白族先民中，也存在過專以管火爲職的頭人。就像火既有益於人又有害於人一樣，在氏族社會的後期，「火頭」除了管理氏族衆人之事，有益於氏族成員外，還逐漸滋長起壓迫、剝削、迫害衆人的一面。火與「火頭」害人的性質反映在人們的宗教觀念裏，火神就被賦予有害於人的功能，形成了火神祭祀。

那麼何以要崇拜火塘呢？在白族的生活裏，火塘幾乎是萬能的東西，取暖、照明、煮食全靠它；它又是火種之所在，火的燃燒與熄滅，與人們的生存有着極爲密切的關係。在自然力被人格化的時代，給人們帶來許多好處的火塘被視爲神物而受到崇拜，是很自然的。

火把節與農業生產的關係是比較密切的。火會是刀耕火種農業的重要生產力，大片的山地就是靠一把火燒掉雜樹荒草之後下種的。再說，每年農曆六月下旬，又是各種害蟲猖獗之時，人們過去既然相信火的神力能降服野獸，那麼現在也就會相信火的神力能把害蟲驅除。於是就由高舉火把圍獵演變爲高舉火把驅蟲。至今居住在維西縣的那馬人，當稻穀受到嚴重蟲害時，還習慣在田壩中間樹一高桿，桿端掛一盞油燈，火光高照，驅邪求豐。（周默、新八八六五五）